

Ciudad de México, Mayo 2023

Estimado cliente,

Por medio del presente y en consonancia con los lineamientos indicados por la terminal SSA, en Manzanillo, México, solicitamos de su apoyo para **evitar el uso de empaque negro** tanto en **embarques LCL** de **exportación** como de **importación** debido a que la terminal no permite la recepción de mercancía con esta característica ya que impide validar:

- Correcta identificación de la mercancía
- Identificación de señalamientos para el manejo de la carga (frágil, sentido de la caja, mercancía peligrosa, etc)
- Identificación de posibles derrames de la mercancía

En caso de recibir mercancía con empaque negro la terminal solicita el retiro del mismo conllevando un costo extra mismo que sería traslado en su factura final así como cualquier de servicio para empacar nuevamente en caso de requerirlo o solicitarlo.



Mexico City, May 2023

Dear Customer,

As per local regulations from SSA Terminal at Manzanillo, Mexico, we require your support to **avoid using black wrapping plastic for LCL cargo both export and import shipments** due SSA Terminal is no longer accepting cargo under this characteristic since it prevents from:

- Proper identification of the cargo
- Proper identification of signs for cargo handling (example, fragile and IMO labels)
- Proper identification of any damage or spill on cargo

In case cargo arrives to terminal with black wrapping plastic it will incur in extra costs which will be transferred directly to the customer to remove it as well as any extra service in case it's needed or required to re-wrap it properly.

